

Súd: Špecializovaný trestný súd  
Spisová značka: 2T/23/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 9515100154  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 10. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ružena Sabová  
ECLI: ECLI:SK:SSPK:2017:9515100154.12

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Samosudkyňa Špecializovaného trestného súdu v trestnej veci proti obžalovanému F. A. pre prečin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností podľa § 261 ods. 1, 2 písm. a) Trestného zákona a iné na hlavnom pojednávaní dňa 31. októbra 2017 v Pezinku, takto

### rozhodol:

obžalovaný

F. A., narodený XX.XX.XXXX v J., starobný dôchodca, trvalé bydlisko H. F., R. XXX/XX, okres Y. F.,

sa podľa § 285 písmeno a) Trestného poriadku

o s l o b o d z u j e

spod obžaloby prokurátorky Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky sp. zn. VII/2 Gv 96/13/1000-39 zo dňa 6. júla 2015 pre skutok obžalobou právne posúdený ako prečin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností podľa § 261 odsek 1, odsek 2 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť tým, že v úmysle vylákať finančné prostriedky v dobe od novembra 2011 do 02.04.2012 vo Y. F. vyplnil v mene svojej manželky G. A. vedomostný test žiadateľa o finančný príspevok na samostatnú zárobkovú činnosť s dátumom dňa 02.11.2011, žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku občanovi so zdravotným postihnutím s dátumom dňa 20.03.2012, čestné vyhlásenie žiadateľa s dátumom dňa 20.03.2012, na ktorých dokladoch sfaľšoval podpis G. A. a predložil ich Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny vo Y. F., na základe ktorých bola podpísaná Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny vo Y. F. Dohoda č. 008/§57/2012/NPII-2B zo dňa 30.03.2012 o poskytnutí príspevku občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti podľa § 57 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách v zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov s príjmom G. A., na ktorej sfaľšoval podpis G. A., ako aj na Žiadosti o priznanie postavenia chránenej dielne zo dňa 01.04.2012, a následne na Žiadosti o platbu č. 1 zo dňa 02.04.2012, na základe ktorej bol na účet majiteľa G. A.Š. vedený v Č., a. s. s dispozičným právom G. A. a F. A., dňa 11.04.2012 poskytnutý finančný príspevok v celkovej výške 9.928,99 €, ktorý F. A. použil pre vlastnú potrebu, a takto konal aj napriek tomu, že G. A. bola v dobe od 10.03.2012 do 02.07.2012 hospitalizovaná vo Fakultnej nemocnici s poliklinikou F. D. Roosevelta v Banskej Bystrici v dôsledku vážneho ochorenia s následkom imobility a stavu nesebestačnosti vyžadujúcom si trvalú opatrovateľskú starostlivosť, trvajúcim doposiaľ, a nespôsobilá vykonávať pohostinskú činnosť a výrobu hotových jedál pre výdajne v mieste vykonávania činnosti H. F., na ktorú bol poskytnutý nenávratný finančný príspevok, čím porušil § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny vo Y. F. spôsobil škodu v celkovej výške 9.928,99 €, pozostávajúcu zo sumy 8.439,64 € tvoriacej 85 % podiel prostriedkov z Európskeho sociálneho fondu a zo sumy 1489,35 € tvoriacej 15% podiel prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky,

pretože

nebolo dokázané, že sa stal skutok, pre ktorý je obžalovaný stíhaný.

Podľa § 288 ods. 3 Trestného poriadku súd odkazuje poškodeného Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, Madácha 2, 990 01 Veľký Krtíš, s jeho nárokom na náhradu škody na civilný proces.

#### o d ô v o d n e n i e :

Prokurátorka Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky dňa 06.07.2015 pod číslom konania VII/2 Gv 96/13/1000-39 podala obžalobu na F. A. pre prečin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností podľa § 261 odsek 1, odsek 2 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona (ďalej len „Tr. zák.“). Obžalovaný sa mal skutku dopustiť spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku.

Rozsudkom Špecializovaného trestného súdu zo dňa 13.11.2015, č. k.: PK-2T/23/2015-805, bol obžalovaný uznaný vinným zo spáchania žalovaných prečinov. Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesením z 5. apríla 2017, sp. zn. 6 To 6/2016, zrušil prvostupňový rozsudok v celom rozsahu a vrátil vec súdu prvého stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

Odvolací súd zistil, že prvostupňový súd

- nevzal do úvahy čiastočné použitie poskytnutého finančného príspevku na nákup zariadenia do pohostinstva - chránenej dielne, pričom nie je vylúčené, že výsledok takého postupu by mohol mať vplyv na právnu kvalifikáciu a výšku škody;
- nevzal do úvahy, že pri poskytovaní pomoci manželke so zdravotným postihnutím v súvislosti so získaním nenávratného finančného príspevku sa obžalovaný riadil pokynmi zamestnancov úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, pričom tieto pochybenia nemôžu obžalovaného zbaviť zodpovednosti, ale majú dopad na mieru zavinenia;
- nevenoval pozornosť tej skutočnosti, že obžalovaný ako laik nemohol vedieť o tom, ako sa bude vyvíjať zdravotný stav manželky, čím je spochybňovaný súdom ustálený priamy úmysel obžalovaného pri páchaní žalovaného skutku; ani z jedného vykonaného dôkazu, resp. ich súhrnu nevyplýva, že obžalovaný od novembra 2011 konal v priamom úmysle uviesť pracovníkov úradu práce do omylu.

Odvolací súd nariadil vykonanie týchto úkonov a dôkazov:

- pribrať znalca z odboru písomoznalctva, ktorý má zodpovedať aj na otázky zo strany obhajoby, tak ako sú uvedené v stanovisku Ing. L.;
- vykonať obhliadku nakúpeného - zaobstaraného zariadenia do pohostinstva a tieto predmety oceniť odborným vyjadrením, resp. znaleckým posudkom.

Podľa § 327 ods. 1 Tr. por. súd, ktorému bola vec vrátená na nové prejednanie a rozhodnutie je viazaný právnym názorom, ktorý vyslovil vo svojom rozhodnutí odvolací súd a je povinný vykonať úkony a dôkazy, ktorých vykonanie odvolací súd nariadil.

Špecializovaný trestný súd vykonal úkony a dôkazy nariadené odvolacím súdom a na základe všetkých dostupných dôkazov dospel k poznaniu skutkových okolností nevyhnutných pre rozhodnutie o obžalobe.

Poverená zamestnankyňa poškodeného JUDr. K. U. (poverenie z 02.02.2015 č. I. 705 zv. č. 2) na hlavnom pojednávaní žiadala, aby sa obžalovanému ukladala povinnosť na náhradu škody, ktorá vznikla Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny vo Y. F. (ďalej len „ÚPSVaR“) v celkovej finančnej čiastke 9 928,99 € s tým, že z toho 8 439,64 € tvoria 85% podiel prostriedkov z Európskeho sociálneho fondu a druhá časť 1 489,35 € tvorí 15%-ný podiel prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.

Obžalovaný F. A. vyhlásil : Som nevinný. Obhajoval sa tvrdením, že v roku 2010 jeho manželka G. A. podala na ÚPSVaR žiadosť o príspevok na podnikanie a v roku 2011 predložila tomuto úradu potvrdenie o invalidite. V roku 2011 absolvovala centrum prvého kontaktu, kde vypracovali podnikateľský zámer. Dňa 19.10.2011 spravila vedomostné testy. Od 11.10.2011 bola evidovaná na

ÚPSVaR ako nezamestnaná a od 10.03.2012 bola hospitalizovaná. Dňa 19.03.2012 ho telefonicky vyzvala C., ktorú osobne poznal, aby sa dostavil na ÚPSVaR podpísať zmluvy, pretože inak jeho manželka nedostane peniaze. Dňa 20.03.2012 v nemocnici mu manželka podpísala splnomocnenie na výber jej živnostenského oprávnenia. Toto živnostenské oprávnenie odovzdal C. a v ten istý deň v kancelárii na ÚPSVaR, za prítomnosti Ing. P., mu C. predložila papiere, nadiktovala mu, čo má vyškrtáť a povedala mu, že má vypísať meno A. G.. C. mu kládla papiere a on ich podpisoval menom A.. Na zmluvách sú dopisované dátumy, ale nie jeho písmom. C. mu povedala, aby to podpísal, pretože papiere musia ísť na schválenie komisii a ak to nepodpíše dneska, tak peniaze nebudú.

Dňa 14.04.2012 boli poukázané peniaze na manželkin účet. Na tento účet prichádzali i peniaze z dôchodku. Prvé peniaze mu zobrala banka, pretože bol prečerpaný úver, v sume 2.965,-€. Predtým kupovali veci potrebné na podnikanie, a to chladničku, vitríny, poháre, stoly, stoličky. Na to si požičali peniaze, ktoré vrátili z peňazí, ktoré boli poukázané na účet. Prevádzka bola v H. F. na ul. R. XXX, kde bývajú, pričom nehnuteľnosť je vo vlastníctve ich dcéry. Manželka bola v dobrom zdravotnom stave, čo vyplývalo z prepúšťacej lekárskej správy. Bola odporučená lekárom do Kováčovej, avšak v máji 2012 sa dostala do kómy. Od 17.05.2012 ju opatruje. Po roku mu volala C., aby zrušil živnosť, že keď dá žiadosť o zrušenie, nebude musieť vrátiť peniaze. Dňa 04.02.2013 oznámil ÚPSVaR, že manželka nie je schopná vykonávať samostatne zárobkovú činnosť a dňa 12.02.2013 podal oznámenie o zastavení jej činnosti.

Po predložení listín, ktoré boli vykonané ako dôkaz na hlavom pojednávaní, a to : <Vedomostný test, Čestné vyhlásenie, Podnikateľský zámer, Oznámenie ÚPSVaR, Žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, Dohoda o poskytnutí príspevku, Žiadosť o platbu, Žiadosť o priznanie postavenia chránenej dielne> obžalovaný uviedol, že o týchto listinách nevie nič. Vypísať mu ich dala C. dňa 20.03.2012. Všetky listiny podpisoval, včítane vedomostného testu. Potvrdil, že pri podpisoch sa jedná o jeho písmo. Podpis na podnikateľskom zámere je manželkin. Dodal, že tieto dokumenty boli C. otáčané a on ich podpisoval menom A..

Svedok Ing. Š.V. P. bol na ÚPSVaR v pozícii samostatného radcu a mal na starosti príspevky pre zamestnávateľov, ktorí si zriadili chránenú dielňu, zamestnali zdravotne postihnutých. S C. sedel v kancelárii. O A. nemal vedomosti a svedok nevedel, či A. podpísal dohodu.

Svedkyňa Mgr. G. C., od roku 1994 zamestnankyňa ÚPSVaR, uviedla, že pozná obžalovaného a priznala, že s obžalovaným jednála. Na ÚPSVaR mala na starosti dotácie. Žiadateľ podal žiadosť o finančný príspevok a po splnení podmienok predkladala žiadosť komisii. Jej úlohou bolo skompletizovať žiadosť. V komisii vykonávala činnosť tajomníčky, nebola členom komisie. Z výpovede svedkyne vyplýva, že po vydaní stanoviska komisie sa vyhotovilo oznámenie o schválení alebo neschválení alebo odročení. Keď komisia odporučila žiadosť o príspevok na schválenie, jej pracovnou náplňou bolo vypracovať dohodu a prílohy, vyzvať žiadateľa, aby prišiel podpísať dohodu dať túto dohodu podpísať žiadateľovi. Dohody sa podpisovali v jej kancelárii. Na otázku, či bolo možné, aby Dohodu o poskytnutí príspevku na vykonanie samostatnej zárobkovej činnosti podpísal niekto iný, ako určená osoba, teda prijímateľ príspevku, svedkyňa uviedla, že to nebolo možné. Dohodu mohol podpísať iba prijímateľ príspevku. Svedkyňa uviedla, že si nepamätá akým spôsobom bola podpísaná predmetná dohoda. Dodala, že obžalovaný chodil na ÚPSVaR a nevylúčila, že s ním bola v telefonickom kontakte. Spis sa nachádzal v jej dispozícii. Testy sa robili v zasadačke ÚPSVaR za účasti komisie.

Svedok H.C. H. uviedol, že sa s A.Š. prihlásil na kurz a chodili spolu na školenie na ÚPSVaR. Tam písali testy. Boli i na komisii na pohovore, kde sa ich opýtali pár otázok ohľadom podnikania. Svedok uviedol, že dohodu podpisoval v kancelárii C..

Svedkyňa Ing. C. R., ako vedúca oddelenia potvrdila, že agendu chránenej dielne mala zamestnankyňa C.. Po podaní žiadosti o príspevok a podnikateľského zámeru konala komisia. Keď boli splnené všetky podmienky podpisovala sa dohoda, ktorú pripravovala C. a u nej sa väčšinou dohoda podpisovala.

Svedkyňa Ing. L. Y. vykonala vnútornú kontrolu spisu - dokumentácie uchádzača o zamestnanie A. G.. Podnetom na výkon kontroly bol list A. zo dňa 18.02.2013, ktorým ÚPSVaR oznámil, že jeho manželka je imobilná, nevie vykonávať žiadnu fyzickú ani psychickú činnosť a zo závažných zdravotných dôvodov ukončila podnikateľskú činnosť dňa 04.02.2012. Dňa 13.03.2013 bol na ÚPSVaR vykonaný zápis s obžalovaným a pritom sa zistilo, že od júla 2012 A. je imobilná a nekomunikuje. Pri kontrole spisu zistila, že dňa 21.09.2011 G. A. podpísala prihlášku uchádzača o zaradenie na praktickú

prípravu na začatie samostatnej zárobkovej činnosti. Dňa 26.09.2011 sa zaevidovala v evidencii uchádzačov o zamestnanie a podpisovala každý kontakt s uchádzačom o zamestnanie. V spise bol vedomostný test, pričom zistila, že podpis na vedomostnom teste nebol zhodný s podpismi na mesačných kontaktoch. V spise chýbalo stanovisko komisie, pričom sa jednalo o zavinenie ich pracovníčky C.. Dňa 02.11.2011 C. oznámila A., že na základe hodnotiacich kritérií môže začať podnikáť, že jej podnikateľský zámer bol schválený. Dňa 23.03.2012 úrad prijal Žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku občana so zdravotným postihnutím. Dňa 30.03.2012 bola uzatvorená Dohoda o poskytnutí príspevku občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti. Dňa 01.04.2012 bola úradu predložená Žiadosť o priznanie postavenia chránenej dielne. K priznaniu postavenia chránenej dielne bolo potrebné stanovisko hygieny, pričom C. priznala postavenie chránenej dielne na základe starého rozhodnutia, ktoré sa vzťahovalo k predchádzajúcej, dňa 31.08.2011 zrušenej podnikateľskej činnosti G. A.. Dňa 02.04.2012 ÚPSVaR prijal žiadosť o platbu č. 1, pričom rukopis a podpis nesúhlasil s podpisom G. A.. Z dôvodu, že sa nepredkladali polročné správy požiadali o vrátenie celého príspevku.

Svedkyňa JUDr. K. U. uviedla, že dňa 30.03.2012 bola podpísaná Dohoda č.008/§57/2012/NPII-2/B o poskytnutí príspevku občanom so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie samostatne zárobkovej činnosti. Na základe tejto dohody bol A. poskytnutý príspevok. Prípisom zo 07.06.2013 ÚPSVaR oznámil A., že odstupuje od dohody a A. bola vyzvaná na vrátenie príspevku v sume 9 928,99 €. Zásielka bola uložená na pošte a v odbernej lehote nebola vyzdvihnutá.

Súd podľa § 269 Tr. por. vykonal dokazovanie listinami zo zväzku č. I. 1, a to Vedomostným testom pre žiadateľov o finančný príspevok na samostatnú zárobkovú činnosť v zmysle § 49 a § 57 zákona č. 5/2004 Zb. z. o službách zamestnanosti s dátumom 2.11.2011 (č.l. 7-8, 95-96, 103-105), čestným vyhlásením žiadateľa z 20.03.2012 (č.l. 9), podnikateľským zámerom na prevádzkovanie samostatnej zárobkovej činnosti z 21.10.2011 (č.l. 10-17, 122-129), oznámením ÚPSVaR z 02.11.2011 o odporučení podnikateľského zámeru na schválenie (č.l. 18), žiadosťou o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z 20.03.2012 (č.l. 19-20, 106-107), Dohodou o poskytnutí príspevku občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti uzatvorenej podľa zákona č. 5/2004 Zb. z. o službách zamestnanosti z 30.03.2012 s poučením (č.l. 21-25), žiadosťou o platbu č. 1 za obdobie marec 2012 z 02.04.2012 (č.l. 26, 68), žiadosťou o priznanie postavenia chránenej dielne z 01.04.2012 (č.l. 27, 108), žiadosťou o zaradenie do evidencie uchádzačov o zamestnanie z 26.09.2011 s čestným vyhlásením G. A.Y. (č.l. 30-31, 97-101), zápismi o výsledku konania-kontaktu s uchádzačom o zamestnanie (č.l. 32-34, 91-93), prihláškou uchádzača o zamestnanie z 21.09.2011 (č.l. 35, 94, 102, ) zmluvou o bežnom účte v Č. (č.l. 36), podnikateľským zámerom G. A. z 08.06.2006 (č.l. 37-42), lekáorskými správami o zdravotnom stave G. A. (č.l. 55-65) spolu s jej žiadosťami o poskytnutie peňažného príspevku a čestným vyhlásením F. A. zo 14.08.2012 ( č.l. 52-53, 112-121), platobným poukazom (č.l.69), výpisom z účtu v Štátnej pokladnici (č.l. 71), protokolom o výsledku kontroly z 15.04.2013 (č.l. 75-84), oznámením F. A. z 12.02.2013 (č.l. 85, 86) , potvrdením o ukončení podnikania s lekáorskou správou (č.l. 87-89), Záznamom zo stretnutia s F. A. zo dňa 13.3.2013 (č.l. 90), osvedčením Obvodného úradu Y. F. o živnostenskom oprávnení G. A. zo dňa 1.4.2012 (č.l. 150), rozhodnutím Regionálneho úradu verejného zdravotníctva zo 07.07.2006 (č.l. 153), zápisnicou o previerke výpovede na mieste s fotodokumentáciou z 08.10.2014, listinami zo zväzku č. 2 , a to správou Č. S. banky s dokladmi o výbere z účtu na meno G. A. v dňoch 16.4.2012, 20.4.2012, 4.5.2012, 8.8.2012 s podpisovými vzormi (č.l. 444- 450, 452-458), Záznam o pridelení spisu (č.l. 620, 623), osvedčením č.023/11/2011 o absolvovaní prípravy G. A. na začatie prevádzkovania a vykonávania samostatnej zárobkovej činnosti z 02.11.2011 (č.l. 621), výpisom zo živnostenského registra (č.l. 673- 674) a ďalšími listinami.

Prihláška uchádzača o zamestnanie z 21.09.2011 (č.l. 35, 94, 102, ) potvrdzuje, že G. A. ako uchádzač o zamestnanie bola zaradená na ÚPSVaR pod č. A /2011/2060 na praktickú prípravu na začatie samostatnej zárobkovej činnosti v odbore reštauračná činnosť, pričom na základe žiadosti z 26.09.2011 bola zaradená do evidencie uchádzačov o zamestnanie (č.l. 30-31, 97-101). Zápis o výsledku konania-kontaktu s uchádzačom o zamestnanie (č.l. 32-34, 91-93) obsahujúce podpisy uchádzača o zamestnanie dosvedčujú, že sa s ÚPSVaR osobne kontaktovala raz mesačne od 26.09.2011 do 27.02.2012

Vedomostný test pre žiadateľov o finančný príspevok na samostatnú zárobkovú činnosť v zmysle § 49 a § 57 zákona č. 5/2004 Zb. z. o službách zamestnanosti vypracoval uchádzač o zamestnanie menom G. A. s dátumom 2.11.2011 (č.l. 7-8, 95-96, 103-105).

Podnikateľský zámer na prevádzkovanie samostatnej zárobkovej činnosti z 21.10.2011 (č.l. 10-17, 122-129) žiadateľky G. A. pojednáva o zriadení chráneného pracoviska - prevádzky cukrárne, predaj a distribúcia cukrárenských výrobkov, predaj teplých a studených nápojov.

Oznámením ÚPSVaR z 02.11.2011 je žiadateľa G. A. upovedomená o odporučení podnikateľského zámeru na schválenie (č.l. 18), pričom listina je vyhotovená zamestnancom ÚPSVaR Mgr. C. pod číslom A/2011/20060-3.

Osvedčenie č. 023/11/2011 (č.l. 621) dokazuje, že G. A. dňa 02.11.2011 absolvovala prípravu na začatie prevádzkovania a vykonávania samostatnej zárobkovej činnosti.

Listina označená ako Čestné vyhlásenie žiadateľa z 20.03.2012 (č. I. 9) obsahuje vyhlásenie podpísaného - G. A., že pred zaradením do evidencie UoZ neprevádzkovala samostatnú zárobkovú činnosť.

Žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z 20.03.2012 (č.l. 19-20, 106-107) obsahuje meno žiadateľa G. A., podpis žiadateľa, pečiatku a podpis zamestnanca ÚPSVaR.

V Dohode o poskytnutí príspevku občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti č. 008/§57/2012/NPII-2/B uzatvorená podľa zákona č. 5/2004 Zb. z. o službách zamestnanosti z 30.03.2012 s poučením (č.l. 21-25) sa uvádza, že poskytovateľ príspevku ÚPSVaR a príjemca príspevku G. A. sú účastníkmi tejto dohody, ktorej predmetom je finančný príspevok poskytovaný príjemcovi príspevku na úhradu nákladov súvisiacich s prevádzkovaním alebo vykonávaním samostatnej zárobkovej činnosti občana, ktorý sa poskytuje zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky alebo zo zdrojov Európskeho sociálneho fondu. Dohoda je opatrená podpisom príjemcu a riaditeľa ÚPSVaR.

Žiadosťou o platbu č. 1 za obdobie marec 2012 z 02.04.2012 (č.l. 26, 68) žiadateľ menom G. A. požaduje čiastku 9 928,99 € uhradiť na bankový účet v Č. č. XXXXXXXXXX.

Žiadosťou o priznanie postavenia chránenej dielne alebo chráneného pracoviska z 01.04.2012 (č.l. 27, 108) fyzická osoba G. A. uvádza ako sídlo chráneného pracoviska s predmetom Pohost. a Výr. jedál H.. F., R. XXX; termín priznania postavenia CHP 1.4.2012.

Osvedčenie Obvodného úradu Y. F. o živnostenskom oprávnení G. A. zo dňa 20.03.2012 (č.l. 150) a výpis zo živnostenského registra (č.l. 673- 674) dokazujú, že G. A. pod obchodným menom G. A. K. vykonáva živnosť so vznikom živnostenského oprávnenia dňa 01. 04. 2012.

Rozhodnutie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (č.l. 153) bolo vydané dňa 4.7.2006 a týmto rozhodnutím na základe žiadosti účastníka konania G. A. sa vyhovel návrhu na uvedenie priestorov chráneného pracoviska pre osobu so zmenenou pracovnou schopnosťou Reštaurácie - cukráreň K. na R. XXX v H. F..

Lekárske správy o zdravotnom stave G. A. na č.l. 55-65 svedčia o tom, že G. A. bola hospitalizovaná v nemocničnom zariadení od 10.03.2012 do 02.07.2012.

Platobný poukaz (č.l.69) a výpis z účtu (č. I. 71) dokazuje, že z účtu ÚPSVaR v Štátnej pokladnici bola dňa 11.04.2012 poukázaná na účet č. XXXXXXXXXX/XXXX suma 9 928,99 EUR.

Zmluva o bežnom účte v Č. (č.l. 36) a správa Č. S. banky s dokladmi o výbere (č.l. 444-450, 452-458) potvrdzujú, že účet č. XXXXXXXXXX bol v tomto peňažnom ústave s kódom banky XXXX zriadený na meno majiteľa účtu : G. A.. Oprávnenie samostatne disponovať s účtom mali G. A. a F. A.. Preverovaná

časťka zo dňa 11.04.2012 vo výške 2 953,76 EUR bola automatická úhrada povoleného prečerpania na účte.

Registratúrny záznam na č.l. 620, 623 svedčí o pridelení spisu číslo A/2011/20060 referentovi G. C..

Oznámením z 12.02.2013 (č.l. 85, 86) obžalovaný oznámil ÚPSVaR, že jeho manželka G. A. je imobilná a nevie vykonávať žiadnu fyzickú ani psychickú činnosť. Oznámeniu priložil potvrdenie o ukončení podnikania a lekársku správu (č.l. 87-89),

Zápisnica o preverke výpovede na mieste s fotodokumentáciou z 08.10.2014 (č.l.361-382 zv. 2) poskytla súdu prehľad o zariadení a veciach umiestnených v suteréne rodinného domu na ul. R. Č.. XXX/XX v obci H. F.. Obvinený sa vyjadril, že z poskytnutého finančného príspevku nakúpil 4 drevené stoly, 24 stoličiek, 1 ks zmrzlinovej vitríny zn. ISA, 1kus zákuskovej vitríny Thermo technika, 1 kus zákuskovej vitríny ALASKA, 41 kusov dvojdecových pohárov, 45 kusov 5 dcl pohárikov, 17 kusov kávových šálok, kávovar Ariete Cafe Roma Deluxe, 38 kusov príborových nožíkov, 3á kusov príborových vidličiek, 42 kusov polievkových lyžíc, 46 kusov kávových lyžičiek, barovú rampu z bukasu s držiakom na poháre so stopkou, barový pult z bukasu, 1 ks barová stolička, barovú lampu s držiakom na poháre. Veci sú znázornené na pripojenej fotodokumentácii.

Za účelom určenia hodnoty týchto hnutelných vecí ku dňu 11.04.2012 súd uznesením z 26.07.2017 pribral do konania znalcov z odboru Bytové zariadenia a Drevospracovanie, odvetvie Nábytok, bytové doplnky, výrobky z dreva a z odboru Strojárstvo, odvetvie Stroje a zariadenia na všeobecné účely, odhad hodnoty strojových zariadení.

Technický stav zariadenia znalci zistili pri obhliadke, ktorú vykonali dňa 22.08.2017 za prítomnosti obžalovaného v mieste H. F., R. XXX/XX.

Zo znaleckého posudku č. 1/2017 z odboru Strojárstvo, odvetvie Stroje a zariadenia na všeobecné účely, odhad hodnoty strojových zariadení (č.l.1014-1031 zv. 3) vyplýva všeobecná hodnota týchto vecí : zmrzlinová vitrína ISA BASTIA -513,60€, zákusková vitrína nadpultová - 315,-€, zákusková vitrína- 520,50 €, Kávovar Ariete kafe de luxe- 120,-€, antikorový príbor ( lyžica polievková 42 ks, nožik príborový 38 ks, vidlička príborová 38 ks, lyžička kávová 46 ks)- 256,10 €; celkom hodnota VŠH ku dňu 11.04.2012 = 1 734,20 €.

Znaleckým posudkom č. 8/2017 z odboru Bytové zariadenia a Drevospracovanie, odvetvie Nábytok, bytové doplnky, výrobky z dreva (č.l. 1052 - 1122 zv. 3) je určená všeobecná hodnota týchto vecí : 4 kusy drevené stoly s odmontovateľnými kovovými nohami - 1 516,68 €, 24 kusov stoličiek kovových s čalúnením - 533,16 €, 41 kusov sklenených pohárov 2 dcl - 153,14 €, 45 kusov sklenených pohárikov 0,5 dcl -134,33 €, 17 kusov kávových šálok - 112,20 €, 3 kusy barové stoličky - 204,30 €, barová rampa - 503,28 €, barový pult so zabudovaním - 903,86 €, barová rampa č. 2 - 503,28 €, celkom hodnota VŠH ku dňu 11.04.2012 = 4 564,23 €.

Zo znaleckého posudku č. 25/2017 z odboru Písmoznalectvo (č.l. 906-1007 zv. 3) vyplýva, že sporné podpisy na písomnostiach 1 až 9 vyhotovil F. A.. Ručným písmom vypísal na písomnostiach 1,3,5,8,9 - okrem dátumu 2.11.2011 na písomnosti SM-1-3, koloniek „SK NACE REV 2 56.30.0“ a „SK NACE REV 2 - názov. - VÝR. JEDÁL a POHOST.“ na písomnosti označenej SM-3-1, IČA 43185568 na písomnosti označenej SM-5-1, písma na písomnosti označenej SM-9-1, SM-9-2. Znalec sporné podpisy označil SM -1 až SM-9, písmo označil SM-1-1 až SM-9-2, pričom posúdil tieto sporné písomnosti :

SM-1 Vedomostný test žiadateľa G. A. z 2.11.2011

SM-2 Oznámenie ÚPSVaR Y.L. F. z 2.11.2011

SM-3 Žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku z 20.03.2012

SM-4 Podnikateľský zámer z októbra 2011

SM-5 Čestné vyhlásenie žiadateľa A. G. z 20.03.2012

SM-6 Dohoda o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z 30.03.2012

SM-7 Poučenie o oprávnených výdavkoch k Dohode

SM-8 Žiadosť žiadateľa G. A. o platbu č. 1 z 2.04.2012

SM-9 Žiadosť žiadateľa A. G. o priznanie postavenia chránenej dielne alebo chráneného pracoviska z 1.4.2012.

Súd vykonal i ďalšie dôkazy a rešpektujúc zásadu zakotvenú v § 2 ods. 12 Trestného poriadku vyhodnotil takto vykonané dôkazy, o ktorých mal za to, že boli získané zákonným spôsobom, podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne. Súd konal a rozhodoval o žalovanom skutku. Skutkom je súhrn popísaných skutkových okolností určitej udalosti vo vonkajšom svete vyvolanej konaním človeka. Podľa právnej teórie skutok tvoria len tie prejavy vôle páchatela, ktoré sú pre daný následok v príčinnej súvislosti a sú zahrnuté zavinením.

Súd mal rozhodovať o podstate skutku, čo je určované účasťou obžalovaného na určitej udalosti popísanej v obžalobnom návrhu. Podľa obžaloby mal obž. F. A. vylákať na škodu ÚPSVaR sumu 9 928,99 € tak, že vyplnil v mene svojej manželky G. A. vedomostný test, žiadosť o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, čestné vyhlásenie žiadateľa, na týchto listinách a následne na dohode o poskytnutí príspevku občanovi so zdravotným postihnutím, na žiadosti o priznanie postavenia chránenej dielne a na žiadosti o platbu č. 1 sfaľšoval podpis manželky G. A., a na základe toho bol na účet G. A., ku ktorému mal dispozičné právo, dňa 11.04.2012 poukázaný finančný príspevok v celkovej výške 9 928,99 €, ktorý použil pre vlastnú potrebu. Obžaloba posúdila toto konanie ako prečin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 261 odsek 1, odsek 2 písm. a) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona.

Trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 ods.1 Tr. zák. sa dopustí ten, kto vyláka od iného dotáciu, subvenciu, príspevok alebo iné plnenie zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu verejnoprávnej inštitúcie, rozpočtu štátneho fondu, rozpočtu vyššieho územného celku alebo rozpočtu obce, ktorých poskytnutie alebo použitie je podľa všeobecne záväzného právneho predpisu viazané na podmienky, ktoré nespĺňa, a to tým, že ho uvedie do omylu v otázke ich splnenia.

Trestného činu poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 261 ods.1, ods. 2 Tr. zák. v znení účinnom do 30.06.2016 sa dopustí ten, kto použije alebo predloží falšovaný, nesprávny alebo neúplný výkaz alebo doklad, alebo neposkytne povinné údaje, alebo použije prostriedky zo všeobecného rozpočtu Európskych spoločenstiev, z rozpočtu spravovaného Európskymi spoločenstvami alebo v zastúpení Európskych spoločenstiev na iný účel, ako boli pôvodne určené, a tým umožní spôsobenie sprenevery alebo protiprávne zadržanie prostriedkov z uvedeného rozpočtu a týmto činom spôsobí väčšiu škodu.

Objektom týchto trestných činov je cudzí majetok, v tomto prípade špecifický majetok zo Štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a Európskeho sociálneho fondu. Tieto ustanovenia zabezpečujú ochranu verejným rozpočtovým zdrojom a sankcionujú vylákatie analyzovaných finančných prostriedkov, ktorých poskytnutie alebo použitie je podľa všeobecného právneho predpisu viazané na podmienky, ktoré páchatel nespĺňa.

Právny základ na poskytnutie príspevku zo Štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a Európskeho sociálneho fondu v prejednávanej veci tvorila Dohoda o poskytnutí príspevku občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti č. 008/§57/2012/NPII-2/B uzatvorená podľa zákona č. 5/2004 Zb. z. o službách zamestnanosti. Poskytovateľ príspevku ÚPSVaR a príjemca príspevku G. A. sú účastníkmi tejto dohody, ktorej predmetom je finančný príspevok poskytovaný príjemcovi príspevku na úhradu nákladov súvisiacich s prevádzkovaním alebo vykonávaním samostatnej zárobkovej činnosti občana so zdravotným postihnutím.

Podľa § 57 ods. 1 zákona 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31.12.2012, príspevok na úhradu nákladov súvisiacich so samostatnou zárobkovou činnosťou (ďalej len „príspevok“) vo výške ustanovenej v § 56 ods. 2 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2004/5/20171001?ucinnost=20.03.2012>> sa poskytuje občanovi so zdravotným postihnutím, ktorý začne prevádzkovať alebo vykonávať samostatnú zárobkovú činnosť v chránenej dielni alebo na chránenom pracovisku, ak o tento príspevok požiadala. Podľa § 57 ods. 2 tohto zákona sa príspevok poskytuje občanovi so zdravotným postihnutím vedenému v evidencii uchádzačov o zamestnanie najmenej tri mesiace, ktorý začne a bude v chránenej dielni alebo na chránenom pracovisku samostatnú zárobkovú činnosť prevádzkovať alebo vykonávať nepretržite najmenej dva roky.

Podľa § 9 ods. 1, ods. 2 citovaného zákona, občan so zdravotným postihnutím na účely tohto zákona je občan uznaný za invalidného podľa osobitného predpisu. Občan so zdravotným postihnutím preukazuje invaliditu a percentuálnu mieru poklesu jeho schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť z dôvodu telesnej poruchy, duševnej poruchy alebo poruchy správania rozhodnutím alebo oznámením Sociálnej poisťovne alebo posudkom útvary sociálneho zabezpečenia podľa osobitného predpisu.

Podľa § 57 ods. 6 citovaného zákona, úrad uzatvorí s občanom so zdravotným postihnutím, ktorý začne prevádzkovať alebo vykonávať samostatnú zárobkovú činnosť v chránenej dielni alebo na chránenom pracovisku, písomnú dohodu o poskytnutí príspevku, ktorá obsahuje osobné údaje a identifikačné údaje účastníkov dohody, vykonávané činnosti podľa štatistickej klasifikácie ekonomických činností, výšku príspevku a spôsob poskytovania príspevku, dátum zriadenia chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a dátum začatia prevádzkovania alebo vykonávania samostatnej zárobkovej činnosti, obdobie, počas ktorého bude zriadené pracovné miesto na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatnej zárobkovej činnosti v chránenej dielni alebo na chránenom pracovisku prevádzkované, podmienky poskytnutia príspevku, podmienky a spôsob vrátenia príspevku alebo jeho časti v prípade nesplnenia dohodnutých podmienok, záväzok občana so zdravotným postihnutím, ktorý začne prevádzkovať alebo vykonávať samostatnú zárobkovú činnosť v chránenej dielni alebo na chránenom pracovisku, že oznámi úradu každú zmenu dohodnutých podmienok najneskôr do 30 kalendárnych dní, ďalšie dohodnuté náležitosti.

Vychádzajúc z týchto zistení prvostupňový súd dospel k záveru, že trestné činy, ktoré sú obžalovanému kladené za vinu vyžadujú z hľadiska subjektu osobitnú spôsobilosť a vlastnosť. Páchateľom žalovaných trestných činov môže byť len občan so zdravotným postihnutím vedený v evidencii uchádzačov o zamestnanie, ktorý požiada o príspevok, začne a bude v chránenej dielni alebo na chránenom pracovisku samostatnú zárobkovú činnosť prevádzkovať a vykonávať a s ktorým úrad uzatvorí písomnú dohodu o poskytnutí príspevku.

V prejednávanej trestnej veci obžalovaný nevykazuje zákonom vyžadovanú spôsobilosť a vlastnosť, ktorá charakterizuje určitého páchatela - konkrétny subjekt žalovaných trestných činov. Preto toto obmedzenie vylučuje obžalovaného z množiny subjektov žalovaných prečinov poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností podľa § 261 odsek 1, odsek 2 písm. a) Trestného zákona a subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona.

Po vylúčení obžalobou nastolenej právnej kvalifikácie z dôvodu nedostatku konkrétneho subjektu súd skúmal, či žalovaný skutok napĺňa znaky iného trestný čin, než ho posudzovala obžaloba, pričom upozornil obžalovaného na možnosť posúdenia skutku ako trestného činu podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2 Tr. zák..

Trestného činu podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. sa dopustí ten, kto na škodu cudzieho majetku seba alebo iného obohatí tým, že uvedie niekoho do omylu alebo využije niečí omyl a spôsobí tak na cudzom majetku väčšiu škodu, t. j škodu presahujúcu 2 660,- €.

Páchateľ uvádza niekoho do omylu spravidla aktívnym konaním, keď predstiera existenciu určitých okolností, ktoré sú v rozpore so skutočným stavom veci. Môže tak konať nielen vo vzťahu priamo k poškodenému, ale aj k iným osobám. Skutková veta obžaloby vyjadruje skutkové okolnosti, ktorými mal obžalovaný uvádzať do omylu právnickú osobu - ÚPSVaR, a to konaním spočívajúcim vo vyplnení vedomostného testu, žiadosti o poskytnutie príspevku a čestného vyhlásenia v mene manželky G. A. a konaním spočívajúcim vo falšovaní podpisu G. A. na vyššie zmieňovaných listinách. Súd nemal pochybnosť o tom, že obžalovaný takto konal, pričom sa dôkazne oprel nielen o priznanie týchto skutočností obžalovaným, ale aj o znalecký posudok z odboru písomoználectvo, ktorým znalec určil, že sa na sporných inkriminovaných listinách nachádza ručné písmo obžalovaného i v časti podpisov s menom A.. Tieto skutočnosti vyplývajúce z uvedených listín nesporne vyvolali omyl u členov komisie ÚPSVaR, ktorí na základe týchto listín hodnotili kritéria na schválenie príspevku, a vyvolali omyl i u riaditeľa ÚPSVaR, ktorý pri podpisovaní dohody o poskytnutí príspevku konal a rozhodoval v mene poskytovateľa. Dôkazný stav však nevyklučuje obhajobu obžalovaného, že sporné listiny vypíňal a podpisoval v kancelárii zamestnankyne ÚPSVaR Mgr. G. C. a v tomto priestore disponoval so spornými listinami spôsobom uvedeným v jej prítomnosti a s jej vedomím.

Právnickú osobu možno uviesť do omylu len uvedením do omylu fyzickej osoby, ktorá je oprávnená tvoriť vôľu právnickej osoby a prejavovať ju navonok. V danom prípade zamestnankyňa ÚPSVa R Mgr. G. C. mala pridelený na vybavenie spis číslo A/2011/20060 vo veci žiadosti G. A., o čom svedčí registratúrny záznam. Táto zamestnankyňa pripravovala dohodu a ostatné písomnosti, ktoré boli predkladané hodnotiacej komisii a na podpis riaditeľovi úradu. A práve s tou zamestnankyňou bol obžalovaný v priamom styku. Okolnosti súvisiace s vypíňaním listín v mene A. a s podpisovaním menom Ibošovej jej boli známe, pretože obžalovaný tak konal v jej prítomnosti. Túto okolnosť potvrdzuje i dôkaz výsluchom svedka H. a Ing. R., ktorí uviedli, že sa dohody podpisovali v kancelárii tejto zamestnankyne úradu. Vezmúc do úvahy obhajobu obžalovaného, ktorú žiadna zo zistených okolností nevylučuje, konal tak z podnetu a na návod Mgr. C.. Ona ho napádala k tomuto postupu s tým, že ak v tom čase tak nebude konať, peniaze na prevádzku chráneného pracoviska nedostanú. Lekárske správy pritom nevylučujú, že obžalovaný v tom čase mohol mať nádej na zlepšenie zdravotného stavu svojej manželky do takej miery, že by mohla vykonávať predmetnú živnostenskú činnosť. Napokon o zámere začať s prevádzkovaním cukrárne svedčia i nakúpené veci, ktoré boli predmetom znaleckého ocenenia.

Odvolačný súd v uznesení, ktorým vrátil vec súdu prvého stupňa na nové prejednanie a rozhodnutie vyslovil právny názor, že ani z jedného vykonaného dôkazu, resp. ich súhrnu nevyplýva, že obžalovaný od novembra 2011 konal v priamom úmysle uviesť pracovníkov úradu práce do omylu. Podľa § 327 ods. 1 Tr. por. prvostupňový súd je viazaný týmto právnym názorom.

Z pohľadu týchto faktov súd dospel k záveru, že v konaní obžalovaného, ktoré sa mu obžalobou kladie za vinu absentuje prejav vôle uviesť iného do omylu, a tým spôsobiť následok na objekte chránenom Trestným zákonom. Toto konanie nie je kryté zavinením, a to ani vo forme nepriameho úmyslu.

Podľa práva výrok o vine môže byť založený len na takých dôkazoch, ktoré úplne vylučujú pochybnosť, že sa stal skutok, ktorý je predmetom trestného stíhania. Po vyčerpaní dosiahnuteľných dôkazov a na základe výsledkov dokazovania vykonaného na hlavnom pojednávaní, súd nemohol spoľahlivo, bez rozumných a dôvodných pochybností, dospieť k záveru, že sa skutok tak ako je uvedený v obžalobe stal a že sa uskutočnilo také konanie tvoriace podstatu skutku ako sa v popise obžaloby uvádza. Preto uplatňujúc zásadu prezumpcie neviny, podľa ktorej má nedokázaná vina rovnaký význam ako preukázaná nevina rozhodol tak, že obžalovaného podľa § 285 písmeno a) Trestného poriadku spod obžaloby oslobodil.

Pretože súd obžalovaného oslobodil spod obžaloby, podľa § 288 ods. 3 Trestného poriadku odkázal poškodeného Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Y. F. s jeho nárokom na náhradu škody na civilný proces.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie. Odvolanie sa podáva na súde, proti ktorého rozsudku smeruje, a to do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku. Ak sa rozsudok oznamuje ako obvinenému, tak aj jeho obhajcovi alebo zákonnému zástupcovi, plyní lehota od toho doručenia, ktoré bolo vykonané najneskoršie. Iným osobám oprávneným podať odvolanie, okrem prokurátora, plyní lehota spolu s obžalovaným. Rozsudok môže odvolaním napadnúť obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo dotýka, prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku, poškodený pre nesprávnosť výroku o náhrade škody a zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci. V neprospech obžalovaného môže rozsudok napadnúť odvolaním prokurátor, len čo do povinnosti na náhradu škody má toto právo aj poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody. V prospech obžalovaného môžu rozsudok napadnúť okrem obžalovaného a prokurátora i príbuzní obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môže i proti vôli obžalovaného podať odvolanie jeho zákonný zástupca alebo jeho obhajca. Obžalovaný môže výslovne vyhlásiť, že nesúhlasí s podaním odvolania vo svoj prospech osobami uvedenými v § 308 ods. 2 Trestného poriadku. Osoba, ktorá odvolanie podala, môže ho výslovným vyhlásením vziať späť, a to až do doby, než sa odvolací súd odoberie

na záverečnú poradu. Odvolanie prokurátora môže vziať späť aj nadriadený prokurátor. Odvolanie má odkladný účinok.